



Bedienungsanleitung/ table of contents

Two-Way

Hotline: +49 2307 / 975 140

coach-phone GbR
Hemsack 29
59174 Kamen
Germany
www.coach-phone.com
info@coach-phone.com
Hotline: +49 2307 / 975 140
USt.-ID: DE284 158 722

Inhaltsverzeichnis / table of contents

Bedienungsanleitung Deutsch	4
1. Tasten und Funktionen	4
2. Einleitung	5
3. Technische Daten	6
4. Short Facts.....	7
5. Bedienung des Systems.....	8
5.1 Tastensperre / Lock	8
5.2 Gegensprechfunktion	8
5.3 Headsetlautstärke / Mikrofonlautstärke	9
5.4 Kanäle.....	10
5.5 Laden der coach-phones	10
Manual English	11
1. Buttons and Functions	11
2. Introduction	12
3. Technical Data	13
4. Short Facts.....	14
5. System Manual.....	15
5.1 Lock	15
5.2 Two-Way Communication	15
5.3 Microphone and earphone volume adjustment	16
5.4 Channel Setup	17
5.5 Charging the systems	17

Bedienungsanleitung Deutsch

1. Tasten und Funktionen



1. An / Aus Taste
2. Lautstärke / Kanal Taste
3. Lautstärke / Kanal Taste
4. SET Taste

5. LOCK Taste
6. USB Eingang
7. HEADSET Eingang
8. LED Anzeige



1. Signalstärke
2. SET-Symbol
3. Lock-Symbol
4. Batteriestatus
5. Gegensprechfunktion aktiv
6. Lautstärke
7. Kanal

2. Einleitung

Guten Tag!

Vielen Dank, dass Sie sich für ein coach-phone-System entschieden haben! Sie werden schnell mit Ihrem coach-phone erfolgreich trainieren können. Diese kleine Gebrauchsanweisung wird Ihnen dabei helfen.

Wir haben uns bemüht, die Gebrauchsanweisung so einfach und übersichtlich wie möglich zu gestalten. Sollten dennoch Fragen auftauchen, rufen Sie gern unseren Techniker an: 02307 / 975140

Bitte benutzen Sie ausschließlich coach-phone Zubehör (Headsets, Aufladestation etc.), um Schäden am Gerät zu vermeiden und ggf. Gewährleistungsansprüche geltend machen zu können. Vielen Dank!

Ihr coach-phone Team

3. Technische Daten

Parameter	Value
Frequenzband	759-928MHz
Ausgangsleistung	15 dBm
Empfindlichkeit	-95 dBm
Modulation	QPSK
Frequenzbereich	40Hz-5KHz
Frequenzabweichung	+/-75KHz
Reichweite	~200 m
S/N ratio	80db
Eingang	Mikrofon, 3.5mm
Ausgang	Kopfhörer, 3.5mm
Kanäle	23
Energieversorgung	3.7 V Lithium Akku, 15 Stunden Laufzeit

4. Short Facts

- Ihr coach-phone-System besteht aus einem schwarzen Sender und einem (oder mehreren) grauen Empfänger(n).
- Es sind beliebig viele Empfänger pro Sender einsetzbar.
- Gegensprechfunktion erlaubt eine 2-Wege Kommunikation – ähnlich wie beim Telefon.
- Eine hervorragende Klangübertragung.
- Das System verwendet einen eingebauten umweltfreundlichen Lithium-Polymer-Akku.
- Bis zu 200 Meter Distanz.
- 23 Kanäle einstellbar.

5. Bedienung des Systems

5.1 Tastensperre / Lock

Ein Sender kann mit beliebig vielen Empfängern (z.B. im Gruppentraining) kommunizieren. Das Gerät besitzt eine „LOCK“-Funktion (Tastensperre), welche nach Einschalten automatisch aktiviert ist und sich automatisch aktiviert, sofern das Gerät eine kurze Dauer nicht benutzt wird. Diese Tastensperre lösen Sie, indem Sie die „LOCK“-Taste solange gedrückt halten, bis das Schloss im Display erlischt.

5.2 Gegensprechfunktion

Die Gegensprechfunktion kann bei Bedarf durch Drücken des Set-Knopfes oder des Knopfes am Kabel des Headsets sowohl beim Sender als auch beim Empfänger aktiviert/deaktiviert werden. Bitte beachten Sie, dass der Empfänger nach dem

Anschalten im „reinen“ Empfangsmodus ist, während der Sender bereits die Gegensprechfunktion aktiviert hat. Die aktivierte Funktion wird im Display durch „GROP“ gekennzeichnet.

ACHTUNG: Bei der Verwendung mehrerer Empfänger kann nur jeweils EINE Person mit dem Sender kommunizieren (die Gegensprechfunktion aktivieren)!

5.3 Headsetlautstärke / Mikrofonlautstärke

Jedes Gerät besitzt eine Headsetlautstärke (→hierbei handelt es sich um die bei sich ankommende Lautstärke) sowie eine Mikrofonlautstärke (→hierbei handelt es sich um eine bei dem Gegenüber eingehende Lautstärke). Drücken Sie ◀ ▶ im Sperrmodus (kleines Schloss als Symbol), um die Headsetlautstärke zu regulieren. Um die Mikrofonlautstärke einzustellen, müssen Sie zunächst die Tastensperre deaktivieren und dann die „SET“-Taste betätigen.

5.4 Kanäle

Den Kanal können Sie einstellen, indem Sie zunächst die Tastensperre deaktivieren und dann das Tastenfeld ◀ ▶ betätigen.

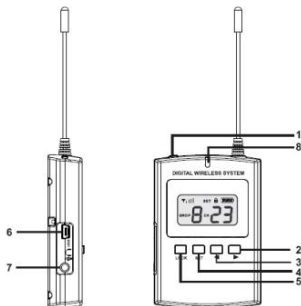
Sender und Empfänger müssen auf demselben Kanal eingestellt sein.

5.5 Laden der coach-phones

Bitte benutzen Sie das beigelegte USB-Ladekabel, um Ihr System wieder aufzuladen. Die LED Anzeige leuchtet während des Ladens rot. Sobald das Licht erlischt, sind Ihre Geräte wieder aufgeladen.

Manual English

1. Buttons and Functions



- | | |
|--------------------------------|------------------|
| 1. ON/OFF Button | 5. LOCK Button |
| 2. VOLUME/ CHANNEL UP Button | 6. USB Port |
| 3. VOLUME/ CHANNEL DOWN Button | 7. HEADSET INPUT |
| 4. SET Button | 8. LED Indicator |



- | | |
|----|-------------------------------|
| 1. | Antenna Signal Strength |
| 2. | SET-Symbol |
| 3. | Lock Icon |
| 4. | Battery Level |
| 5. | Transceiver Mic-ON Indication |
| 6. | Volume Level |
| 7. | Channel Number |

2. Introduction

Hello!

Thank you for choosing the coach-phone-system!
After a short test period, you will not be able to imagine a training session without it.

We have tried to structure the manual as easily and clearly as possible. If you have any questions, please do not hesitate to contact us:

+49 2307 / 975140.

Please take care to use coach-phone accessories only (headsets, loading equipment etc.) in order to avoid damage to the system and to protect any warranty claims.

Thank you!

Your coach-phone team

3. Technical Data

Parameter	Value
Wave band	759-928MHz
Output Power	15 dBm
Sensitivity	-95 dBm
Modulation	QPSK
Frequency response	40Hz-5KHz
Frequency deviation	+/-75KHz
Distance	~200 m
S/N ratio	80db
Input	microphone/audio, 3.5mm
Output No. of channels	earphone/audio, 3.5mm
Channels	23
Power supply	3.7 V rechargeable Lithium battery, 15 hours life

4. Short Facts

- Your coach-phone System consists of one black transmitter and one (or more) grey receiver(s).
- There is no limit to the number receivers, which can be used simultaneously.
- Two-way communication allows a conversation – similar to a telephone communication.
- Wider band allows crystal clear sound transmission.
- Advanced microchips ensure very little noise and compact size.
- This system uses a built-in high energy polymer lithium battery which is environmentally-friendly.
- 200 meters range from the transmitter to receivers.
- 23 independent channels.

5. System Manual

5.1 Lock

A transmitter can communicate with an endless number of receivers (e.g. group training). The system (transmitter and receiver) has a “LOCK”-function, which is automatically activated after turning the system “ON” as well as when the system is not used for a short while. To unlock the “LOCK” mode, please keep the “LOCK” button pressed until the lock symbol disappears from the display.

5.2 Two-Way Communication

Press the “TALK” button on the wire of the headset or press the “SET” button under lock status in order to activate the 2-way communication. Press the “TALK” or “SET” button again to return to the normal receiving mode. Please note that the re-

ceiver is in normal receiving mode after turning on, while the transmitter has already activated the 2-way communication. This activated function is shown by “GROP” in the display.

ATTENTION: Please note that, when more than one receiver is in use, only one receiver can talk at a time (activate the 2-way communication).

5.3 Microphone and earphone volume adjustment

Every transceiver has microphone and earphone volume adjustment. Press ◀ ▶ to adjust the earphone volume level while the lock status (🔒) is activated. Unlock the transceiver, use “SET” button to adjust the microphone volume level.

5.4 Channel Setup

Press and hold the “LOCK” button till the lock icon disappears from the display. Press ◀ ▶ to change the channel number.

Transmitter and Receiver must have the same channel.

5.5 Charging the systems

Please use the USB cable to charge each unit. The LED will be red during charging, and OFF when fully charged.